

Глюкомер CareSens II

- Екран: Показване на символ, резултат от теста и прости съобщения.
- Бутон С: За показване на резултата от предишния тест или промяна на кода, часа, датата, годината или мерните единици.
- Бутон М: За включване / изключване. Използва се и за извикване на паметта или режими за настройване.
- Отвор: Място за поставяне на тест - лентата CareSens

Дисплей на глюкомера:

- mem: Показва запазени в паметта резултати от тестове;
- code: Показва кода в продължение на 3 сек. след вкарване на тест - лентата;
- check: Появява се по време на проверка на глюкомера;
- Десетична точка: Показва се, когато мерната единица е mmol/L unit;
- mmol/L: Изписва се, когато резултатът от теста се показва в mmol/L;
- mg/dL: Изписва се, когато резултата от теста се показва в mg/dL;
- Символ "батерия": Показва изтощена батерия;
- Символ "капка кръв": Показва, че глюкомерът е готов да приеме кръвната проба.

Настройване на глюкомера

При първото включване на глюкомера CareSens II, на екрана се показват следните настройки:

- Формат за изписване на датата: ММ-ДД (Месец, ден);
- Формат за изписване на часа: 12 ч (АМ - сутрин / РМ - следобед);
- Година: година на производство.

За да настроите дисплея, натиснете и задръжте бутон М в продължение на 3 секунди.

Настройване на месеца и датата, годината и мерната единица

1. Настройване на месеца

Натиснете и задръжте бутон М в продължение на 3 секунди. В долния десен ъгъл на дисплея се появява мигаща цифра, показваща месеца. Натискайте и отпускайте бутон С докато не се появи правилния месец. Натиснете бутон М за потвърждаване на настройката. Вече може да настроите датата.

2. Настройване на датата

Натискайте бутон С докато премигващата цифра не покаже точната дата. Натиснете бутон М, за да потвърдите настройката и преминете към режим настройване на часа.

3. Настройване на часа

Глюкомерът може да бъде настроен да работи в 12-часов или 24-часов формат. Натискайте бутон С за да изберете формата. Натиснете бутон М, за да преминете в режим настройване на часа. Натискайте бутон С докато не се появи верния час. След настройване на часа, натиснете бутон М за да потвърдите настройката.

4. Настройване на минутите

Натискайте бутон С до появата на правилните минути. След настройване на минутите, натиснете бутон М, за да преминете в режим настройване на годината.

5. Настройване на годината

При влизане в режим за настройване на годината за първи път, на екрана се появява годината на производство. Натискайте бутон С докато се появи правилната година. Глюкомерът отброява до 23 (което означава 2023 г.), след което започва от 6 (което означава 2006 г). След настройване на годината, натиснете бутон М за да преминете в режим настройване на мерната единица.

6. Настройване на мерната единица

Глюкомерът е настроен да показва резултатите в mg/dL. Натиснете бутон С за да изберете mmol/L или да върнете отново mg/dL. След избирането на мерната единица, натиснете бутон М и задръжте в продължение на 3 секунди за да излезете от режим настройки.

Внимание:

mg/dL е стандартна единица в Съединените щати. Най-често използваната единица в, Канада, Австралия, Китай и някои европейски държави е mmol/L.

Запазване на резултати от тестовете в паметта на глюкомера

1. Натиснете бутон М, за да включите глюкомера. В долната част на екрана, за 2 секунди се показва актуалната дата и час, след което се показват 14-дневната средна стойност и броя на извършените тестове.

2. Натиснете бутон С. На екрана се показва резултата от последния извършен тест, заедно с неговата дата и час.

Внимание:

При всяко натискане на бутон С ще виждате предишния резултат от тест, заедно с датите и часовете, показвани в хронологичен ред. Ако желаете резултатите от тестовете да се изписват по-бързо, натиснете и задръжте бутон С.

3. Натиснете бутон М, за да изключите глюкомера.

Проверка на глюкомера с лента за проверка

- За извършване на теста, започнете с изключен глюкомер.
- Извършете проверка, когато:
- Глюкомерът се използва за първи път;
- Сменяте батерията;
- Резултатът от теста изглежда неточен или не съответства на това, как се чувствате;
- Изглежда, че глюкомерът не работи правилно;
- CareSens II бъде ударен или изпуснат.

1. Започнете с изключен глюкомер. Извадете лентата за проверка от опаковката. Поставете контактния край на лентата в отвора за тест ленти.

2. След няколко секунди на екрана се изписва "YES" /Да/, това означава, че той работи правилно. Извадете лентата за проверка. Върнете я в опаковката.

Внимание:

Ако на екрана липсват сегменти или се изпише "No" /Не/, не използвайте глюкомера за извършване на тестове. Свържете се с упълномощения представител на i-SENS.

Тест - лента CareSens

Осигурява възможност за точно измерване на нивото на захарта в проби от капилярна необработена кръв.

Поставете кръвната проба в основата на глюкомера.

Прозорче за потвърждение: Тук проверете дали кръвната проба е достатъчно количество.

Контактни ивици: Внимателно поставете тест лентата - с контактните ленти обърнати нагоре в отвора на глюкомера.

Съхранение и употреба на тест - лентите

- Съхранявайте единствено в оригиналната им кутия на сухо и хладно място, при температура между 8-30°C (46-86°F).
- Пазете далеч от пряка слънчева светлина и топлина.
- Не дръжте тест - лентите във фризера или хладилника.
- Затворете капака на кутията, веднага след като извадите тест - лентата и използвайте незабавно, след като я извадите от кутията.
- Не пипайте с мокри или замърсени ръце.
- Не режете, огъвайте и не изменяйте тест - лентите по никакъв начин.
- Не вкарвайте със сила тест - лентата в глюкомера. Поставяйте единствено прясна, необработена капилярна кръв.
- Не използвайте с изтекъл срок на годност или след датата за тяхното изхвърляне. Употребявайте в срок от три 3 месеца след отваряне на кутията. Напишете датата за изхвърляне (3 месеца след отварянето) върху етикета на кутията.

Внимание:

Подробна информация за съхранението и използването може да намерите в листовката в опаковката на тест - лентите CareSens. Пазете кутията за тест - лентите далеч от деца. Тест - лентите и капачката на кутията могат да доведат до опасност от задавяне. Изсушаващите вещества в капачката на кутията може да са вредни при вдишване или поглъщане, като могат да причинят и дразнене на кожата или очите.

Кодиране на глюкомера, така че да съответства на тест лентите

Трябва да кодирате своя глюкомер преди да го използвате за първи път, както и всеки път, когато отворите нова кутия тест - ленти.

1. Внимателно вкарайте тест - лентата, докато глюкомерът издаде звуков сигнал. Кодовете се появяват за 3 секунди. При първо използване се изписва код 1.
2. Кодовете на дисплея и на кутията с тест - лентите трябва да съответстват. Ако това е така, изчакайте до появата на символа "тест - лента" на екрана, преди да започнете теста. В противен случай следвайте указанията в т. 3.
3. Натиснете бутон М или С, за да изберете правилния код. При всяко натискане на бутон М, цифрата се увеличава с една единица, а при всяко натискане на бутон С, цифрата намалява с една единица. Натиснете и задръжте бутон С, за да преминете бързо през кодовете.
4. След избиране на правилния код, изчакайте 3 секунди до появата на символа "тест - лента" на екрана.
5. Когато символът "тест - лента" се появи, глюкомерът е готов за извършване на тест.

Проверяване на системата

Извършете следните стъпки, за да проверите съвместната работа на вашия глюкомер и тест - ленти CareSens II или за да прецените дали следвате правилно процедурата за извършване на тестове.

1. Поставете тест - лентата с контактните ивици нагоре, в отвора глюкомера. Внимателно натиснете лентата докато глюкомера издаде звуков сигнал. На екрана се изписва код в продължение на 3 секунди. След това на дисплея се показва символа "тест - лента". Уверете се, че кодовете на дисплея и на кутията с тест - лентите съответстват.
2. Разклатете добре флакона. Изхвърлете първата капка от разтвора. Избършете върха на флакона. След като на дисплея се появи символа "тест - лента" поставете разтвор върху тесния горен ръб на тест - лентата, докато глюкомерът издаде звуков сигнал.

Нивото на захар, отпечатано върху флакона, се отнася единствено до Контролния разтвор CareSens. Не се отнася за Вашето ниво на кръвна захар.
3. Резултатите от тестовете се изписват, след като глюкомерът отброи от 5 до 1. За маркиране на резултата, натиснете и задръжте бутон С в продължение на 3 секунди. На екрана се появява надпис СНЕСК /Проверка/. Маркираните резултати от тестове не се включват в средните стойност за резултатите.
4. Сравнете резултатите с диапазона, отпечатан върху кутията на тест - лентите. Ако резултатите са в рамките на диапазона, може да започнете тестовете на Вашата кръвна захар.
5. Извадете ползваната тест - лента. Глюкомерът се изключва.

Резултатите извън диапазона може да са получени вследствие от следните фактори:

- Грешка при извършване на теста.
- Контролен разтвор с изтекъл срок на годност или замърсен разтвор.
- Тест - лента с изтекъл срок на годност или повредена лента.
- Несъответстващи кодове на глюкомера и тест - лентите.
- Не сте разклатили флакона.

- Използване на първата капка от контролния разтвор или пропуск при избърсването на върха на флакона.

Внимание:

Ако резултатите все още са извън диапазона, отпечатан върху кутията, възможно е тест - лентата CareSens и глюкомера CareSens II да не работят правилно заедно. В такъв случай, не използвайте Вашата система. Моля свържете се с упълномощения представител за продажба на продуктите на i-SENS.

Вземане на кръвна проба

За да вземете кръвна проба, ще се нуждаете от убощащо устройство. Системата за контрол на кръвната захар CareSens II се предлага с два варианта подобни устройства - обикновено убощащо устройство и убощащо устройство CareLance.

За да избегнете инфекция при вземане на пробата, използвайте иглата само веднъж и:

- Не използвайте игла, използвана от други хора.
- Винаги използвайте нова, стерилна игла.
- Поддържайте убощащото устройство чисто.

Внимание:

Глюкомерът работи с кръвна проба, получена от всякакво убощащо устройство, одобрено за медицинска употреба. Използвайте обикновеното убощащо устройство за вземане на кръвна проба единствено от върха на пръста си. CareLance Ви позволява да вземате кръвни проби от върховете на пръстите, както и от друго място на ръката под лакътя.

Схема на Обикновеното убощащо устройство

- Накрайник;
- Регулируем накрайник;
- Държач;
- Освобождаващ бутон;
- Плъзгащ се цилиндър.

Подготовка на Обикновеното устройство за вземане на кръвна проба

1. Измийте ръцете си със сапун и топла вода. Изплакнете и подсушете ръцете добре.

2. Развийте накрайника на убощащото устройство.

3. Вкарайте добре новата игла в държача. Хванете здраво иглата. Внимателно завъртете и изтеглете защитния диск. Запазете диска, за да го поставите отново върху иглата, след употреба. Поставете обратно накрайника на убощащото устройство.

4. Нагласете желаната дълбочина като изберете измежду степени от 1 до 5 на регулируемия накрайник на убощащото устройство. Завъртете пръстена, докато желаната цифра не се изравни със стрелката. Препоръчва се първоначална настройка 3.

5. За да заредите убождащото устройство, хванете накрайника с една ръка. Изтеглетe плъзгащия се цилиндър с другата ръка. Убождащото устройство е заредено, след като чуete щракване.

Внимание:

Дълбочината на кожата, през която трябва да се проникне за получаване на кръвната проба, е различна при различните хора и на различните места за вземане на проба.

Използване на Обикновеното устройство на мястото за вземане на проба на върха на пръста

1. Поставете зареденото убождащо устройство отстрани на върха на пръста.

Внимание:

Избирайте различен пръст всеки път, когато вземате проба, за да сведете до минимум дискомфорта.

2. Натиснете и отпуснете бутона. Масажирайте върха на пръста, за да получите кръгла капка (най-малко 0.5 µl) кръв. Допрете върха на тест - лентата до кръвната проба. Необичайно гъстата кръв или недостатъчното количество кръв могат да доведат до изписване на Eg4 на екрана.

Схема на убождащо устройство CareLance

- Накрайник за иглата за вземане на проба от върха на пръста;
- Защитно капаче;
- Игла;
- Пръстен за определяне на дълбочината на проникване;
- Бутало;
- Бутон за освобождаване;
- Отвор за освобождаване на вакуума;
- Игло-държач;
- Вакуумен накрайник за алтернативно място за вземане на проба (ръката под лакътя).

Индикатор за размера на пробата (стикер с червена точка с размер 0.5 µl) е включен в опаковката на системата. Поставете я на капачката за иглата за лесно измерване "на око" на размера на кръвната проба.

Подготовка на CareLance за вземане на кръвна проба

1. Измийте ръцете си със сапун и топла вода. Изплакнете и подсушете добре.

2. Свалете накрайника от устройството.

3. Настройте дълбочината на проникване, ако е необходимо. Завъртете пръстена за определяне на дълбочината на проникване към по-малката цифра, за по-плитко проникване или към по-голяма цифра за по-дълбоко проникване.

4. Вкарайте добре иглата в държача. Завъртете и защитното капаче, за да го махнете от иглата. Запазете капачето за изхвърлянето на иглата след употреба.

5. Натиснете добре, за да върнете накрайника на неговото място.

Използване на CareLance на мястото за вземане на проба на върха на пръста

1. Натиснете CareLance плътно към страната на върха на пръста. Натиснете бутона за освобождаване.

2. Леко масажирайте мястото за вземане на проба за да подпомогнете получаването на достатъчен обем на кръвната проба (най-малко 0.5 µl). Допрете кръвната проба до горния ръб на тест - лентата.

Използване на CareLance на алтернативно място за вземане на проба

Убождащото устройство CareLance ви дава възможност да вземате кръвни проби не само от върховете на пръстите си, но и от ръката под лакътя. На тези места има по-малко нервни окончания, отколкото на върховете на пръстите и са по-малко чувствителни на убождане. Ако убождането на върха на пръста Ви е неприятно, опитайте да вземате кръвни проби с CareLance от алтернативно място за вземане на проба.

1. Поставете прозрачния накрайник за вакуумно убождане.

2. Натиснете буталото надолу, докато не щракне.

3. Изберете чисто, меко и месесто място, без видими вени и окосмение.

Ако убодете видима вена, синината на кожата може да се запази продължително време.

4. Леко масажирайте мястото, за да подпомогнете кръвообращението и да намалите разликите в резултатите от тестовете с проби от върха на пръста и алтернативното място за вземане на проба. Разтъркайте енергично мястото или го загрейте за малко, ако не можете да получите достатъчно голяма кръвна проба.

5. Хванете CareLance все едно държите молив. Притиснете устройството към ръката. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване. Иглата убожда мястото. Буталото се освобождава назад за да образува вакуум в накрайника, който помага за образуване на кръвната проба. Притискайте плътно отвора за освобождаване на вакуума до появата на кръвна проба с достатъчно (най-малко 0.5 µl) количество.

6. Махнете пръста си от бутона за освобождаване. Освободете внимателно вакуума, когато отмествате CareLance, за да не размажете получената кръвна проба.

Внимание:

Резултатите от алтернативните места за вземане на проби и от върха на пръста могат да са различни, поради изминаването на известно време, преди изравняване на нивата на кръвна захар. Използвайте върха на пръста за вземане на проба, ако страдате от хипогликемия или сте имали хипогликемичен шок или сходни симптоми.

Изхвърляне на използваните игли

1. Развийте накрайника на обикновеното убождащо устройство. Ако използвате CareLance, изтеглете накрайника.

2. Поставете защитното капаче върху иглата. Махнете внимателно използваната игла. Изхвърлете в контейнер за остри предмети. Изхвърлете използваните тест - ленти в същия контейнер.

Важно!

Иглата е за еднократна употреба. Никога не преотстъпвайте и не използвайте повторно една и съща игла. Винаги изхвърляйте иглите на определените за целта места.

Съобщения за високи или ниски стойности

Съобщение за ниска стойност (Lo):

- Ако резултатът от Вашия тест е 20 mg/dL (1.1 mmol/L), на екрана се изписва Lo. Това може да означава наличие на хипогликемия (ниско ниво на кръвната захар).

Съобщение за висока стойност (Hi):

- Ако резултатът от Вашия тест е над 600 mg/dL (33.3 mmol/L), на екрана се изписва Hi. Резултат от тест над 600 mg/dL (33.3 mmol/L) може да означава наличие на хипергликемия (високо ниво на кръвната захар).

Важно!

Ако получите съобщение Hi или Lo, повторете теста. Ако резултатът е същия, незабавно се консултирайте с Вашия лекар.

Фактори за отклонение на показанията

- Високото или ниското съдържание на червени кръвни клетки (равнища на хематокрит над 60% или под 20%) могат да доведат до неверни резултати.
- Обичайното количество на червени кръвни клетки е в границите 30-50%. Това количество може да е под или над обичайния диапазон при бременни, новородени или при страдащите от сериозна анемия.
- Тежка форма на дехидратация (прекомерна загуба на вода) може да доведе до ниски резултати. Ако смятате, че страдате от тежка дехидратация, незабавно се консултирайте с Вашия лекар.

Почистване на апарата

Използвайте хартиена кърпичка или меко парцалче за избърсване на глюкомера отвън. Ако е необходимо, може да напоите кърпичката или парцалчето с малко алкохол. Органични разтворители, като ацетон или бензин, както и промишлени или домакински почистващи препарати, могат да повредят необратимо глюкомера.

Съхранявайте всички компоненти на глюкомера в калъфа, за да предотвратите загубването на някой от тях.

Смяна на батерията

1. Обърнете глюкомера - отгоре може да видите отвор за отваряне на капака на отделението за батерията. Изтеглете капака от глюкомера.
2. Извадете батерията. Вкарайте новата батерия с минуса (-) нагоре.
3. Плъзнете надолу капачето, докато щракне.

Съществува риск от експлозия, ако батерията бъде заменена с погрешен тип батерия.
Изхвърляйте използваните батерии съгласно Вашето местно законодателство.

Съобщения за грешки и отстраняване на грешките

Съобщение	Възможна причина	Решение
Er 1	Тест - лентата е вече използвана	Използвайте нова лента
Er 2	Кръвната проба е подадена преди появата на символа "тест - лента"	Изчакайте появата на символа "тест - лента", преди да подадете пробата
Er 3	Температурата е извън препоръчителния за системата диапазон, по време на извършване на теста	Занесете системата на място, където температурата е в работния диапазон (10-40°C/50-104°F), и повторете теста след 30 минути
Er 4	Кръвната проба не е запълнила прозорчето за потвърждение на тест-лентата по време на измерването, поради необичайно гъста кръв или недостатъчно количество на пробата	Повторете теста с нова тест-лента и кръвна проба с достатъчно количество

Внимание:

Свържете се със своя упълномощен представител на i-SENS, ако съобщенията за грешки продължат да се появяват и след, като извършите посочените по-горе действия.

Разрешаване на общи проблеми

Глюкомерът не се включва след вкарване на тест-лента.

- Извадете тест - лентата от отвора. Вкарайте я пак.
- Уверете се, че глюкомерът е включен, като натиснете бутон М. Ако глюкомерът не се включи е възможно батерията да е изхабена. Сменете батерията.
- Уверете се, че батерията е обърната с '-' нагоре. В противен случай поставете батерията правилно.

Глюкомерът не отброява от 5 до 1 след подаване на кръвната проба.

- Проверете прозорчето за потвърждение на тест - лентата, за да се уверите, че кръвната проба е с достатъчен обем. Повторете теста с нова тест - лента.

Резултатът от теста не съответства на Вашите очаквания.

- Проверете дали кодовете на кутията с тест-лентите и на глюкомера съвпадат. Повторете теста с нова тест - лента.
- Уверете се, че пробата е подадена навреме. Повторете теста с нова тест - лента.

Гаранция от производителя

i-SENS, Inc. гарантира, че глюкомерът CareSens N няма да има дефекти в използваните материали и изработката, при нормална експлоатация за период от 5 години. Глюкомерът трябва да се използва при нормални условия. Гаранцията не покрива неправилно боравене с глюкомера, промяна, неправилно използване или ремонт на глюкомера. Всички искове трябва да бъдат отправени в рамките на гаранционния срок.

Фирма i-SENS, поема ангажимента по свое усмотрение, да ремонтира или замени всеки дефектен глюкомер или част от него, които се покриват от настоящата гаранция. Като част от гаранционната политика, i-SENS няма да възстановява цената, заплатена от потребителя, за закупуване на системата.

Получаване на гаранционно обслужване

За да получите гаранционно обслужване, трябва да върнете дефектния глюкомер или съответната част на глюкомера, заедно с доказателство за покупката, в най-близкия оторизиран гаранционен сервиз на i-SENS.